

Poznámky k 31.12.2013 - textová časť

Čl. I Všeobecné údaje

1. Identifikačné údaje účtovnej jednotky

a)	
Názov účtovnej jednotky	Mestská časť Košice - Západ
Sídlo účtovnej jednotky	Trieda SNP č. 39, 040 11 Košice
IČO	00690970
Dátum zriadenia	01.01.1991
Spôsob zriadenia	Zákon SNR č. 401/1990 Zb. o meste Košice
b) Právny dôvod na zostavenie účtovnej závierky	riadna
c) Účtovná jednotka je súčasťou konsolidovaného celku	nie

2. Opis činnosti účtovnej jednotky

Hlavná činnosť účtovnej jednotky	Starostlivosť o všestranný rozvoj územia mestskej časti a o potreby jej obyvateľov
----------------------------------	--

3. Informácie o štatutárnych zástupcoch a o organizačnej štruktúre účtovnej jednotky

Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	RNDr. Rudolf Bauer, PhD.
Funkcia	starosta
Štatutárny zástupca (meno a priezvisko)	MUDr. Milan Bereš, PhD., MPH
Funkcia	zástupca starostu
Priemerný počet zamestnancov počas účtovného obdobia	60,89
Počet zamestnancov ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka účtovnej jednotky z toho:	61
- počet vedúcich zamestnancov	7
Organizačná štruktúra účtovnej jednotky:	Miestny úrad Mestskej časti Košice – Západ sa člení na 7 oddelení

Čl. II

Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach

1. Účtovná závierka je zostavená za splnenia predpokladu nepretržitého pokračovania účtovnej jednotky vo svojej činnosti ☒ áno ☐ nie

2. Zmeny účtovných metód a účtovných zásad

Účtovná jednotka zmenila účtovné metódy, účtovné zásady oproti predchádzajúcemu účtovnému obdobiu ☐ áno ☒ nie

3. Spôsob ocenenia jednotlivých položiek

a) **Dlhodobý nehmotný majetok nakupovaný** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

☒ dopravné

☒ montáž

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

☒ úroky

☒ realizované kurzové rozdiely,

ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

b) **Dlhodobý hmotný majetok nakupovaný** sa oceňuje obstarávacou cenou. Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa majetok obstaral a náklady súvisiace s jeho obstaraním. Vyskytujúce sa náklady súvisiace s obstaraním v účtovnej jednotke:

☒ dopravné

☒ montáž

Súčasťou obstarávacej ceny nie sú:

☒ úroky

☒ realizované kurzové rozdiely,

ktoré vznikli do momentu uvedenia dlhodobého majetku do užívania.

c) **Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok získaný bezodplatne** sa oceňuje reprodukčnou obstarávacou cenou.

Dlhodobý majetok nadobudnutý bezodplatným prevodom pri splynutí, zlúčení, rozdelení alebo pri preveď správy sa oceňuje cenou, v ktorej sa doteraz viedol v účtovníctve. Ak cenu nie je možné zistiť, oceňuje sa reprodukčnou obstarávacou cenou.

d) **Zásoby nakupované**

Nakupované zásoby sa oceňujú obstarávacou cenou.

Obstarávacia cena zahŕňa cenu, za ktorú sa zásoby obstarali.

e) **Pohl'adávky**

Pohl'adávky pri ich vzniku sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Toto ocenenie sa znižuje o pochybné a nevymožiteľné pohl'adávky prostredníctvom opravnej položky.

f) **Krátkodobý finančný majetok**

Peňažné prostriedky a ceniny sa oceňujú ich menovitou hodnotou. Zníženie ich hodnoty sa vyjadruje opravnou položkou.

g) **Časové rozlíšenie na strane aktív**

Náklady budúcich období a príjmy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

h) **Závázky, vrátane rezerv**

Závázky pri ich vzniku sa oceňujú menovitou hodnotou. Závázky pri ich prevzatí sa oceňujú obstarávacou cenou. Ak sa pri inventarizácii zistí, že suma záväzkov je iná ako ich výška v účtovníctve, uvedú sa záväzky v účtovníctve a v účtovnej závierke v tomto zistenom ocenení.

Rezervy sú záväzky s neurčitým časovým vymedzením alebo výškou; tvoria sa na krytie známych rizík alebo strát z podnikania. Oceňujú sa v očakávanej výške záväzku.

i) **Časové rozlíšenie na strane pasív**

Výdavky budúcich období a výnosy budúcich období sa vykazujú vo výške, ktorá je potrebná na dodržanie zásady vecnej a časovej súvislosti s účtovným obdobím.

j) **Majetok obstaraný z transferov** sa oceňuje obstarávacou cenou.

k) **Finančný prenájom** sa oceňuje obstarávacou cenou.

Finančný prenájom je obstaranie dlhodobého hmotného majetku na základe nájomnej zmluvy s dojednaným právom kúpy prenajatej veci za dohodnuté platby počas dohodnutej doby nájmu. Majetok prenajatý formou finančného prenájmu vykazuje ako svoj majetok a odpisuje ho jeho nájomca, nie vlastník.

4. Pri obstarávacej cene majetku a pri ocenení vlastnými nákladmi položiek uvedených v odseku 3 sa uvádza cena obstarania a náklady súvisiace s obstaraním

5. Spôsob zostavenia odpisového plánu pre dlhodobý majetok, doba odpisovania, sadzby odpisov a odpisové metódy pri stanovení účtovných odpisov

Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku sú stanovené tak, že sa vychádza z predpokladanej doby jeho užívania a predpokladaného priebehu jeho opotrebenia. Odpisovať sa začína odo dňa jeho zaradenia do používania.

Účtovné odpisy sa zaokrúhľujú na celé eurá nahor. Metóda odpisovania sa používa rovnomerná.

Predpokladaná doba užívania a odpisové sadzby sú stanovené takto:

Odpisová skupina	Predpokladaná doba používania v rokoch	Ročná odpisová sadzba v %
1	4	1/4
2	6	1/6
3	12	1/12
4	20	1/20

Drobný nehmotný majetok od 35 € do 650 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým nehmotným majetkom sa účtuje pri obstaraní do nákladov na účet 518 - Ostatné služby.

Drobný hmotný majetok od 35 € do 500 €, ktorý podľa rozhodnutia účtovnej jednotky nie je dlhodobým hmotným majetkom sa účtuje ako zásoby.

6. Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku.

Prechodné zníženie hodnoty majetku sa vyjadruje opravnou položkou.

Opravné položky sa tvoria na základe zásady opatrnosti, ak je opodstatnené predpokladať, že nastalo zníženie hodnoty majetku oproti jeho pôvodnému oceneniu, okrem trvalého zníženia hodnoty majetku. Opravnou položkou sa odhaduje predpokladané zníženie hodnoty majetku. Predpoklad zníženia hodnoty majetku je opodstatnený, ak sa udiala skutočnosť, ktorá je dôvodom na odhad zníženia budúcich ekonomických úžitkov z tohto majetku.

Ak došlo k trvalému zníženiu hodnoty majetku, zníženie sa účtuje na ťarchu nákladov, napríklad odpis pohľadávky na základe súdneho rozhodnutia o jej vyrovnaní, mimoriadny odpis dlhodobého majetku.

Opravné položky pri odpisovanom dlhodobom majetku, ktorého úžitková hodnota sa znižuje opotrebovaním, sa tvoria, ak jeho úžitková hodnota zistená pri inventarizácii je výrazne nižšia ako jeho ocenenie v účtovníctve po odpočítaní oprávok a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k zásobám sa účtujú pri dočasnom znížení úžitkovej hodnoty zásob, napríklad, ak sa pri inventarizácii zistí, že čistá realizačná hodnota zásob je nižšia, než je cena použitá na ich ocenenie v účtovníctve a toto zníženie hodnoty nemožno považovať za zníženie trvalého charakteru.

Opravné položky k pohľadávkam sa tvoria najmä k pohľadávkam, pri ktorých je opodstatnené predpokladať, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, k sporným pohľadávkam voči dlžníkom, s ktorými sa vedie spor o ich uznanie.

Tvorba opravných položiek v rámci hlavnej činnosti - k pohľadávkam, pri ktorých je riziko, že ich dlžník úplne alebo čiastočne nezaplatí, ak od splatnosti pohľadávky uplynula doba dlhšia ako:

1 rok	najviac do výšky 50 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva
5 rokov	najviac do výšky 67 % menovitej hodnoty pohľadávky bez príslušenstva

Tvorba opravnej položky sa účtuje na ťarchu nákladov v prospech príslušného účtu opravných položiek. Opravné položky sa zúčtujú znížením alebo zrušením v prospech výnosov, ak toto opatrenie neustanovuje inak a na ťarchu príslušného účtu opravných položiek, ak inventarizácia v nasledujúcom účtovnom období nepreukáže opodstatnenosť ich existencie alebo výšky, alebo ak pominuli dôvody ich existencie v priebehu účtovného obdobia.

7. Zásady pre vykazovanie transferov.

O nároku na dotácie zo štátneho rozpočtu sa účtuje, ak je takmer isté, že sa splnia všetky podmienky súvisiace s dotáciou a súčasne, že sa dotácia poskytne.

Bežný transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi.

Kapitálový transfer od cudzích subjektov - sa zúčtuje do výnosov vo vecnej a časovej súvislosti s nákladmi (napr. s odpismi, s opravnou položkou, so zostatkovou hodnotou vyradeného dlhodobého majetku).

8. Spôsob prepočtu údajov v cudzích menách na menu euro.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene sa ku dňu uskutočnenia účtovného prípadu prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Na ocenenie prírastku cudzej meny nakúpenej za euro sa použije kurz, za ktorý bola táto cudzia mena nakúpená.

Na úbytok rovnakej cudzej meny v hotovosti alebo z devízového účtu sa na prepočet cudzej meny na eurá použije referenčný výmenný kurz určený a vyhlásený Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu.

Majetok a záväzky vyjadrené v cudzej mene (okrem prijatých a poskytnutých preddavkov) sa ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, a účtujú sa s vplyvom na výsledok hospodárenia.

Prijaté a poskytnuté preddavky v cudzej mene prostredníctvom účtu vedeného v tejto cudzej mene sa prepočítavajú na menu euro referenčným výmenným kurzom určeným a vyhláseným Európskou centrálnou bankou alebo Národnou bankou Slovenska v deň predchádzajúci dňu uskutočnenia účtovného prípadu. Ku dňu, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, sa už neprepočítavajú.

Čl. III

Informácie o údajoch na strane aktív súvahy

A Neobežný majetok

1. Dlhodobý nehmotný majetok a dlhodobý hmotný majetok

a) **prehľad o pohybe dlhodobého majetku** (tabuľka č.1)

b) **spôsob a výška poistenia** dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

Druh poisteného majetku	Spôsob poistenia	Výška poistenia v €
Multifunkčné ihriská	Komunálna poisťovňa, a.s.	609,68
Budovy, nebytové priestory	Komunálna poisťovňa, a.s.	3 528,14
Osobné motorové vozidlá	Komunálna poisťovňa, a.s.	969,61

c) **opis a hodnota dlhodobého majetku vo vlastníctve účtovnej jednotky**

Majetok, ku ktorému má účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Pozemky	1 010 246,49
Budovy, stavby	436 416,00
Stroje, prístroje, zariadenia, inventár	564 369,60
Dopravné prostriedky	42 929,62
Umelecké diela	40 000,00
Nedokončené investície	2 811 562,00

- d) **opis a hodnota majetku**, ku ktorému účtovná jednotka **nemá vlastnícke právo**, napríklad majetok v správe účtovnej jednotky, majetok, ku ktorému vlastnícke právo účtovnej jednotky nebolo do dňa, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka, zapísané vkladom do katastra nehnuteľností, pričom účtovná jednotka majetok užíva, majetok, pri ktorom vlastnícke právo nadobudol veriteľ zmluvou o zabezpečovacom prevode práva, ale ktorý užíva účtovná jednotka na základe zmluvy o výpožičke, majetok obstaraný formou finančného prenájmu

Majetok, ku ktorému nemá účtovná jednotka vlastnícke právo	Suma v €
Majetok, ktorý využíva účtovná jednotka na základe zmluvy o užívaní	2 252 015,74

B Obežný majetok

1. Pohľadávky

a) významné pohľadávky podľa jednotlivých položiek súvahy

Pohľadávka	Riadok súvahy	Hodnota pohľadávok	Opis
Z nedaňových príjmov obcí	068	60 039,11 €	Jedná sa prevažne o pohľadávky, ktoré vznikli pred r. 2005 (staré dane a poplatky), ktorých správa prešla v r. 2005 na Mesto Košice

b) vývoj opravnej položky k pohládkam - tabuľka č.3

Textová časť k tabuľke č.3 :

Účtovná jednotka v r. 2013 znížila opravnú položku vytvorenú v r. 2012 o sumu 4 002,43 € z dôvodu jej vymoženía. Zároveň vytvorila nové opravné položky na pohľadávky vo výške 44 673,22 € z dôvodu predpokladu nevymožiteľnosti týchto pohľadávok.

c) pohľadávky podľa doby splatnosti (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

d) pohľadávky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 048 až 060 súvahy) - tabuľka č.4

Čl. IV

Informácie o údajoch na strane pasív súvahy

A Záväzky

1. Rezervy - tabuľka č.6

Predpokladaný rok použitia rezerv

Názov položky	Predpokladaný rok použitia
Rezerva na dovolenku	2014
Rezerva na súdne spory	2014 - 2015
Rezerva na audit	2014

2. Záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

a) záväzky podľa doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

b) záväzky podľa zostatkovej doby splatnosti (riadky 140 a 151 súvahy) - tabuľka č.8

c) významné záväzky podľa jednotlivých položiek súvahy

Záväzok	Riadok súvahy	Hodnota záväzku v €	Opis
Zamestnanci	163	42 104,86	Mzdy za 12/2013
Poistné	165	28 148,93	Sociálne a zdravotné poistenie za 12/2013
Dane	167	5 759,98	Daň zo závislej činnosti za 12/2013

2. Časové rozlíšenie

a) významné položky časového rozlíšenia výdavkov budúcich období a výnosov budúcich období podľa jednotlivých položiek súvahy

Opis položky časového rozlíšenia	Riadok súvahy	Zostatok k 31.12.2012	Prírastky +	Úbytky -	Zostatok k 31.12.2013
Výnosy budúcich období spolu z toho:	182	286 976,23	260 449,87	286 976,23	260 449,87

Čl. V
Informácie o výnosoch a nákladoch

1. Výnosy - popis a výška významných položiek výnosov

Druh výnosov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
a) tržby za vlastné výkony a tovar	602 - Tržby z predaja služieb	76 806,09
b) zmena stavu vnútroorganizačných zásob		
c) aktivácia	624 - Aktivácia DHM	
d) daňové a colné výnosy a výnosy z poplatkov	632 - Daňové výnosy samosprávy	918 253,00
	633 - Výnosy z poplatkov	188 275,73
e) finančné výnosy	661 - Tržby z predaja CP	
	662 - Úroky	2 592,84
	668 - Ostatné finančné výnosy	3 613,06
f) mimoriadne výnosy	672 - Náhrady škôd	
g) výnosy z transferov	691 - Výnosy z bežných transferov z rozpočtu obce, VÚC	
	692 - Výnosy z kapit. transferov z rozpočtu obce, VÚC	30 000,00
	693 - Výnosy samosprávy z bežných transferov zo ŠR	286 482,83
	694 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov zo ŠR	
	695 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od EÚ	36 580,86
	696 - Výnosy samosprávy z kapit. transferov od EÚ	
	697 - Výnosy samosprávy z bežných transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	
	698 - Výnosy samosprávy z kapitálov. transferov od ostatných subjektov mimo verejnej správy	10 200,04
	699 - Výnosy samosprávy z odvodu rozpočtových príjmov	
h) ostatné výnosy	644 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	5 472,14
	645 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	
	648 - Ostatné výnosy	269 448,90
i) výnosy podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	

2. Náklady - popis a výška významných položiek nákladov

Druh nákladov	Popis /číslo účtu a názov/	Suma v €
a) spotrebované nákupy	501 - Spotreba materiálu	82 181,41
	502 - Spotreba energie	129 618,79
b) služby	511 - Opravy a udržiavanie	41 026,56
	512 - Cestovné	2 636,29
	513 - Náklady na reprezentáciu	8 812,48
	518 - Ostatné služby	172 560,83
c) osobné náklady	521 - Mzdové náklady	729 686,39
	524 - Zákonné sociálne náklady	248 938,70
d) dane a poplatky	532 - Daň z nehnuteľností	
	538 - Ostatné dane a poplatky	5 016,74
e) odpisy, rezervy a opravné položky	551 - Odpisy DNM a DHM	53 849,31
	552 - Tvorba zákonných rezerv	1 250,00
	553 - Tvorba ostatných rezerv	17 028,67
	558 - Tvorba ostatných opravných položiek	44 673,76
f) finančné náklady	561 - Predané CP a podiely	
	562 - Úroky	24,68
	568 - Ostatné finančné náklady	3 441,98
g) mimoriadne náklady	572 - Škody	
h) náklady na transfery a náklady z odvodu príjmov	584 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC do RO, PO zriadených obcou alebo VÚC	
	585 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC ostatným subjektom verejnej správy	199 999,99

	586 - Náklady na transfery z rozpočtu obce, VÚC subjektov mimo verejnej správy	93 777,89
	587 - Náklady na ostatné transfery	4 735,00
	588 - Náklady z odvodu príjmov	
	589 - Náklady z budúceho odvodu príjmov	
i) ostatné náklady	541 - ZC predaného DNÚ a DHÚ	18 422,49
	544 - Zmluvné pokuty, penále a úroky z omeškania	
	545 - Ostatné pokuty, penále a úroky z omeškania	
	546 - Odpis pohľadávky	
	548 - Ostatné náklady na prevádzkovú činnosť	376,06
	549 - Manká a škody	
j) náklady podľa rozpočtových programov	Účtovná jednotka nemá obsahovú náplň	
Osobitné náklady podľa zákona o účtovníctve § 18 ods.6	Náklady voči audítovi alebo audítorskej spoločnosti v členení na náklady za:	1 250,00
	- overenie účtovnej závierky	1 250,00
	- uisťovacie audítorské služby s výnimkou overenia účtovnej závierky	
	- súvisiace audítorské služby,	
	- daňové poradenstvo,	
	- ostatné neaudítorské služby	

Čl. IX

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu

Informácie o rozpočte a hodnotenie plnenia rozpočtu - tabuľka č.13-16

Textová časť k tabuľke č.13-16:

Rozpočet MČ Košice – Západ bol schválený Miestnym zastupiteľstvom Košice – Západ dňa 26.2.2013 uznesením č.176-26/02-2013.

Zmeny rozpočtu:

- prvá zmena schválená starostom dňa 26.3.2013 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.
- druhá zmena schválená starostom dňa 25.4.2013 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.
- tretia zmena schválená Miestnym zastupiteľstvom MČ Košice – Západ dňa 25.6.2013 uznesením č. 196-25/06-2013
- štvrtá zmena schválená starostom dňa 3.7.2013 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.
- piata zmena schválená starostom dňa 14.10.2013 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.
- šiesta zmena schválená starostom dňa 21.11.2013 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.
- siedma zmena schválená starostom dňa 11.12.2013 v súlade so zákonom č. 583/2004 Z.z.

Čl. X

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

Informácie o skutočnostiach, ktoré nastali po dni, ku ktorému sa zostavuje účtovná závierka do dňa zostavenia účtovnej závierky

a) iné mimoriadne skutočnosti

Popis skutočností:

Účtovná jednotka k 31.12.2013 vykázala na účte 042 – Nedokončené investície zostatok vo výške 2 811 562,00 €. V roku 2013 MČ Košice - Západ nadobudla darovaním pozemky v celkovej hodnote 124 084,15 €. Z dôvodu chybného zaúčtovania vznikol rozdiel na účte 042 na strane MD vo výške 124 084,15 € a na účte 648 – Ostatné výnosy z prevádzkových činností na strane DAL, čo ovplyvnilo výsledok hospodárenia účtovnej jednotky:

Vykázaná strata vo výške	- 48 863,62 €
Nezaúčtované výnosy vo výške	124 084,15 €
Výsledok hospodárenia po opravnom zaúčtovaní – zisk	75 220,53 €

Oprava bude vykonaná v r. 2014.